頂好出品・出品頂好

頂好 本地精裝 頂好冷凍點心

小龍包、鍋貼、水餃、雲吞、蝦餃、燒賣、叉燒飽、鮮肉飽、梅菜扣肉、牛什、脆藏花春卷、芝蔴湯丸、銀絲卷、豆沙包、花捲。

各大商店及商場均有售

頂好食品有限公司 DING HAU FOOD'S CO. LTD.
13-12200 VULCAN WAY RICHMOND B.C. V6V 1J8 TEL:(604)278-1554

歡迎批發訂購

中西招牌

木板・膠板・廚窗・蓮帳・車身・廣告等等・價錢相宜・服務忠誠・請電：255・7264

教授插花班

商用插花全課程
日本式插花球
技術插花週末及日夜班
電話：黎太 三三四・六三五七

陽光汽車修理零件中心

Sunlight Auto Repair & Parts Co. Ltd.

550 E. Hastings Street, Vancouver, B.C. Tel: (604)251-9489

春季大特價

15 點 TUNE UP
（包白金火嘴各一套）
四缸連工包料只收38.00
六缸連工包料只收48.00
八缸連工包料只收58.00
（商用貨車除外）

新車，瀝青打底
（UNDER COATING）
防鹽・防銹・隔音・
特級耐用・瀝青打底。
細車只收 $49.95 起

更換前輪碟式剎車
(Brake)
連工包料
只收49.95
（大部份車）

後座高裝停車燈
特別醒目
連工包料
只收 $29・95
直到為止・

冷氣系統大特價
高壓測試冷氣系統・
電子測試漏氣・
充裝雪種至4磅・
連工包料
只收 $49・95

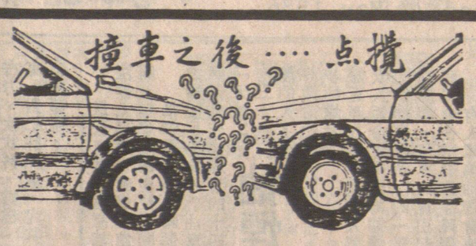
渡假之前總檢查：
包括 TUNE UP 換油及油濾・
檢查剎車系統・
檢查冷卻系統・
全車40點大保養・
只收工錢：4缸 $49・95
6缸 $59・95
8缸 $69・95
（零件不包括在內）

音响大特價：
由專門音响技師負責・
音質優美 AM-FM 卡式音响
包2喇叭及按裝・
特價只收 $129・00
（天綫除外）
保用一年歡迎試聽・

聯邦政府執照　經驗技師　工作精良

七天營業：週一至週六：每日上午九時至下午八時、週日：上午十時至下午五時

華人主理精通國粵英語（近唐人街）



搵百達修理就掂

因爲百達有新式拉車身機及米格銲機來修理新款 UNIBODY 車身更有 HI TECH 先底色後光面噴油技術來補油或全車噴油……當然百達還有代辦 ICBC 手續。免費車借用等其他着數。唔搵佢仲搵邊個。

百達車身修理廠
794 Powell 抱街夾學士街
HAWKS AUTO BODY
電話：251-9119

Maxim's 美心餅店

CAKE SHOP 溫哥華奇化街二五七號
257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C.
V6A 1X6 CANADA
TEL: 688-6281, 688-6282

專業精神 出品認眞

各式西餅
出爐麵飽
熱辣蛋撻
結婚禮餅
生日蛋糕
各款中餅
電話定購
快捷妥當

請用華貴大方餅券
歡迎社團預定茶會

COLISEUM SHELL

2897 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V5K 2A1（PNE對面）
電話：253-6388

☆換油（連工包料）$16.98
☆更換前或後輪 Brakes $49.95
（免費）Hi-Speed Wheel Balancing
☆Tune-Up 4 Cyl. $52.95
6 Cyl. $56.95
（一般私家車）8 Cyl. (V6/V8) $62.95
（包免費換油）

拿此告白來可享受以上優待

有牌技師 華語職員　經驗豐富 服務週到

精工車身修理廠

PERFECTION AUTO BODY SHOP
1010 CLARK DRIVE, VANCOUVER B.C.

[精工修理車身　令閣下放心又開心]　電話：253-7814

手藝精工作靚
加拿大執照十八年經驗
溫哥華唯一華人精修
歐美日本名廠靚車
唔怕價比價最怕貨比貨
精工担保担保精工

* We Specialize In
* European & Import Cars
* I.C.B.C. Claims
* Top Quality Body Work
* First Class Custom Paint Job
* B.C. Certified Workmanship
* All Works Guaranteed

代辦 I.C.B.C. 手續免費車借用

Johnny Chau
Wayne Yu

免費汽車借用
代辦 ICBC 手續

國際車身修理公司

NATIONAL COLLISION & REPAIR LTD.

電話：874-1960

經驗技師主理噴油
☆車架翻新、車身改裝
☆用料上乘、快捷妥當
☆手工精巧、歡迎比較
專人代閣下辦理 I.C.B.C. 手續，並有免費車借用。

I.C.B.C. 七折酬賓

星期一至星期六營業
9:00 am — 6:30 pm
* We specializing in imported cars
* I.C.B.C. claims
* Conditionally guaranteed
* Free courtesy cars

255 E. 7th Avenue, Vancouver, B.C.
GUN LU　BENSON (HUNG) GIANG

快捷車身修理

FAST 'A' Auto Body

唐人街　喜士定東街356號
356 EAST HASTINGS ST.
VANCOUVER, B.C.

688-8788